Tax Free shoppingtjänster
Allmänna villkor

Dessa allmänna villkor för onlinehandel ("**OTCs**") innehåller de avtalsvillkor som du godkände när du undertecknade Global Blue TFS Handlaravtalet (*eng.* Global Blue TFS Merchant Agreement) eller Shift4 One Handlaravtalet (*Eng.* Shift One Merchant processing Agreement, MPA) (det **"tillämpliga Avtalet**"). Dessa OTC är en integrerad del av det Tillämpliga Avtalet som ingåtts mellan Handlaren ("**Handlaren**") och den tillämpliga enheten inom Global Blue (enligt definitionen i det Tillämpliga Avtalet) (var och en "Part" och tillsammans "Parterna") för tillhandahållande av Tax Free shoppingtjänster enligt närmare beskrivning i dessa OTC.

Detta Avtal är bindande för Parterna från och med Avtalets ikraftträdandedatum.

Termer med versaler som inte definieras här ska ha den betydelse som tillskrivs dem i Avtalet.

1 Definitioner

I detta Avtal ska följande uttryck ha de betydelser som anges nedan.

"Anslutna butiker" avser de butiker som tillhör Handlaren och som ingår i detta Avtal enligt vad parterna från tid till annan kommer överens om;

"Fast Refund" avser den tjänst som Global Blue erbjuder via Handlaren, enligt vilken en förskottsbetalning motsvarande Återbetalningsbeloppet betalas till den berörda Internationella resenärens giltiga Betalkort eller digitala plånbok (i valutan för det konto där det är en valuta som stöds av Global Blue, eller i valutan för det Tax Free-formuläret där sådan valuta inte stöds) innan den Internationella resenären uppfyller kraven i det relevanta systemet för Tax Free shopping vid export, under förutsättning att den Internationella resenären senare uppvisar giltigt bevis på export av varorna inom en viss tid efter köpet;

"Fast Full Refund" avser den tjänst som Global Blue erbjuder via Handlaren, enligt vilken en förskottsbetalning motsvarande det fullständiga momsbeloppet för försäljningstransaktionen betalas till den berörda Internationella resenärens giltiga kreditkort inom 1 till 5 arbetsdagar (i valutan för det konto där det är en valuta som stöds av Global Blue, eller i valutan för det Tax Free-formuläret där sådan valuta inte stöds) innan den berörda Internationella resenären uppfyller kraven i det relevanta systemet för Tax Free shopping vid export, under förutsättning att den Internationella resenären därefter uppvisar bevis på export av varorna inom en viss tid efter köpet;

"Full Refund Mailback" avser den tjänst som erbjuds av Global Blue enligt vilken hela momsbeloppet för försäljningstransaktionen betalas genom: (i) överföring av pengar till det relevanta betalningssystemet för den Internationella resenärens kreditkortskonto inom tjugoen (21) dagar; eller (ii) leverans av en bankcheck med vanlig post, inom tjugoen (21) dagar från Global Blues mottagande av Tax Free-formuläret; eller (iii) utfärdande av ett virtuellt förbetalt kort till den angivna e-postadressen, inom tjugoen (21) dagar från det att Global Blue mottagit Tax Free-formuläret; eller (iv) överföring av pengar till den Internationella resenärens relevanta Alipay-konto inom tio (10) dagar från det att Global Blue mottagit Tax Free-formuläret;

"Immediate Refund" avser en återbetalning av Återbetalningsbeloppet till en Internationell resenär i kontanter eller en återbetalning av moms genom överföring till det relevanta betalningssystemet för den Internationella resenärens kreditkort, Alipay- eller WeChat-konto inom fem (5) dagar från det datum då den Internationella resenären överlämnade Tax Free-formuläret till Global Blue för utbetalning (inklusive på en flygplats). Alla återbetalningar som inte är en Fast Refund eller en Mailback Refund klassas som Immediate Refund.

"Internationell resenär" avser en person som är berättigad till återbetalning av mervärdesskatt vid export av varor i enlighet med tillämplig lagstiftning om återbetalning av mervärdesskatt.

"Mailback Refund" avser en återbetalning av Återbetalningsbeloppet genom: (i) överföring av pengar till det relevanta betalningssystemet för den Internationella resenärens kreditkortskonto inom 21 (tjugoen) dagar från det att Global Blue mottagit Tax Free-formuläret; eller (ii) leverans av en bankcheck med vanlig post inom 21 (tjugoen) dagar från det att Global Blue mottagit Tax Free-formuläret; eller (iii) utfärdande av ett virtuellt förbetalt kort till den angivna e-postadressen inom tjugoen (21) dagar från det att Global Blue mottagit Tax Free-formuläret; eller (iv) överföring av pengar till den Internationella resenärens relevanta Alipay-konto inom 10 (tio) dagar från det att Global Blue mottagit Tax Free-formuläret;

"Återbetalningsbelopp" avser ett belopp som beräknas uteslutande enligt återbetalningstabellen, eller en fast procentandel av SIS för vissa länder, vilket ska betalas ut till den Internationella resenären mot uppvisande av Tax Free -formuläret;

"Återbetalningstabell" avser en beräkningsmetod som tillhandahålls av Global Blue och som ska användas av Handlaren för att beräkna Återbetalningsbeloppet för införande i Tax Free-formuläret.

"SIS/försäljning i butik" avser det totala försäljningsbeloppet i butiken, inklusive tillämplig moms, som betalats av en Internationell resenär i samband med ett köp i en Ansluten butik, där sådan transaktion är berättigad till återbetalning av moms enligt lokal lagstiftning och villkoren i Avtalet;

"Skattepliktiga varor" avser varor som köpts av en Internationell resenär och som är momspliktiga enligt tillämpliga lagar om momsåterbetalning;

"Tax Free-formulär" avser ett dokument med Global Blue-logotyp, i pappersform eller digitalt, som gör det möjligt för en Internationell resenär att erhålla en återbetalning motsvarande momsbeloppet minus Global Blues hanteringsavgift; och

"Momsåterbetalningstjänster" avser Global Blue-märkta tjänster för handlare eller Internationella resenärer (i tillämpliga fall i enlighet med tillämplig lagstiftning) som gör det möjligt för handlare att erbjuda Internationella resenärer möjlighet att erhålla en återbetalning motsvarande momsbeloppet minus Global Blues hanteringsavgift.

2 Beskrivning av tjänsten och allmän information

2.1 Handlaren ansluter sig till det system som drivs av Global Blue, enligt vilket Handlaren har rätt att erbjuda Internationella resenärer Momsåterbetalningstjänsterna. Parterna är överens om att detta Avtal är icke-exklusivt och att det därför inte finns någon begränsning för Handlaren att utnyttja tjänster från andra momsåterbetalningsoperatörer och att det inte finns någon minimivolym av momsåterbetalningstransaktioner som ska behandlas av Global Blue i enlighet med detta Avtal.

2.2 Global Blue ska:

(i förse Handlaren med en Utfärdningslösning (enligt definitionen nedan) för utfärdande av Tax Free-formulär och sådant marknadsföringsmaterial som Global Blue anser nödvändigt för Handlarens tillhandahållande av Momsåterbetalningstjänsterna; och

(ii tillhandahålla Handlarens personal relevant utbildning och instruktioner om hur man erbjuder Momsåterbetalningstjänsterna (inklusive tillämpliga återbetalningstjänster);

(iii) se till att Tax Free-formulären innehåller de korrekta obligatoriska fält som krävs enligt tillämpliga lagar och förordningar.

2.3 Global Blue ska arkivera original av Tax Free-formulär som utfärdats av Handlaren och återbetalats av Global Blue under den minimitid som krävs enligt tillämplig lag. Motsvarande kvitton ska arkiveras endast i den utsträckning som krävs enligt tillämplig lag. När den tillämpliga lagstadgade lagringstiden har löpt ut ska alla arkiverade Tax Free-formulär och kvitton förstöras. Global Blue ska tillhandahålla webbaserad åtkomst till skannade kopior av arkiverade Tax Free-formulär. Handlaren kan begära papperskopior av icke-förstörda Tax Free-formulär, med rimligt varsel och mot en behandlingsavgift per formulär som fastställs av Global Blue.

2.4 Handlaren ska:

(i) aktivt marknadsföra och erbjuda Momsåterbetalningstjänsterna till Internationella resenärer i sina Anslutna butiker;

(ii) erbjuda och driva Momsåterbetalningstjänsterna i enlighet med all tillämplig lagstiftning, instruktioner från myndigheter samt instruktioner från Global Blue. Global Blue förbehåller sig rätten att ändra instruktionerna. Skyldigheten innefattar (men är inte begränsad till) att kontrollera den Internationella resenärens berättigande innan ett Tax Free-formulär utfärdas i enlighet med tillämpliga lagar och förordningar samt att säkerställa att de obligatoriska fälten på de tax Free-formulären som utfärdas i den Anslutna butiken/de Anslutna butikerna fylls i fullständigt och korrekt och överlämnas till den Internationella resenären utan att någon avgift tas ut av den Internationella resenären för tillhandahållandet av Tax Free-formuläret;

(iii) ogiltigförklara Tax Free-formulären före validering i fall där återbetalning till den Internationella resenären inte är tillämplig, inklusive men inte begränsat till följande situationer:

(a) den Internationella resenären har returnerat varan till Handlaren;

(b) den Internationella resenären har begärt en ändring från säljaren som innebär en avvikelse från försäljningsvillkoren;

(c) Handlaren har bekräftat att den Internationella resenären inte är berättigad till återbetalning av mervärdesskatt efter utfärdandet av Tax Free-formuläret.

(d) Handlaren har bekräftat att denne har utfärdat ett Tax Free-formulär med felaktiga uppgifter.

(iv) utan kostnad tillhandahålla Global Blue en kopia av fakturan, om detta behövs för att återkräva den återbetalade momsen från den berörda myndigheten; och

(v) tillhandahålla Global Blue ett aktuellt utdrag ur handelsregistret eller företagsregistreringen, samt en bankbekräftelse omedelbart efter undertecknandet av Avtalet och utan dröjsmål informera Global Blue om eventuella ändringar i företagets uppgifter och de Anslutna butikernas uppgifter (namn, momsregistreringsnummer, adress etc.);

(vi) För varje försäljning av varor där ett dubbelt Tax Free-formulär utfärdas åtar sig Handlaren att:

(a) sälja de Skattepliktiga varorna till Global Blue och därefter till den Internationella resenären i Global Blues namn och för dess räkning samt att leverera de Skattepliktiga varorna i säljbar och tillfredsställande kvalitet och lämpliga för det ändamål för vilket de köpts;

(b) tillhandahålla Global Blue med tydlig och åtminstone tillräcklig specifik beskrivning av de Skattepliktiga varorna;
(c) skicka en elektronisk fil med detaljer om den faktura som utfärdats till den Internationella resenären till Global Blue;
(d) i händelse av brist eller fel som påverkar de levererade Skattepliktiga varorna, omedelbart och i god tro hantera klagomålet samt ersätta och hålla Global Blue skadeslöst mot allt ansvar, alla kostnader, förluster eller skador som Global Blue drabbas av till följd av försäljningen av de Skattepliktiga varorna, inklusive men inte begränsat till allt ansvar som Global Blue kan ha enligt tillämplig lagstiftning (inklusive, utan begränsning, alla EG-förordningar eller direktiv med direkt verkan) avseende försäljning av varor, konsumentskydd eller produktansvar eller på annat sätt.

2.5 Handlaren ska säkerställa en säker och korrekt hantering av Utfärdningslösningen för att förhindra obehörig användning och ska omedelbart (och under alla omständigheter inom 24 timmar) informera Global Blue om han upptäcker något missbruk av Utfärdningslösningen. Vid misstanke om bedrägeri samtycker Handlaren till att samarbeta med Global Blue och myndigheterna samt tillhandahålla relevant information som begärs.

2.6 Handlaren samtycker till att Tax Free-formuläret är ett dokument under varumärket Global Blue som innehåller immateriella rättigheter som ägs av Global Blue-koncernen och att hanteringen av sådana formulär därför endast ska skötas av Global Blue eller dess auktoriserade återbetalningspartner, och inte av obehöriga tredje parter.

3 Återbetalningstjänster

Global Blue kan erbjuda och tillhandahålla tjänsterna Immediate Refund, Mailback Refund, Fast Refund, Fast Full Refund och Full Refund Mailback, beroende på vilka alternativ som är markerade i det tillämpliga Avtalet. Tillgängligheten och tillhandahållandet av dessa återbetalningstjänster kan variera beroende på land och plats. Alla tjänster är inte tillgängliga i alla jurisdiktioner. Där sådana tjänster erbjuds kommer de att tillhandahållas i enlighet med följande villkor:

Immediate Refund

3.1 Global Blue ska betala Återbetalningsbeloppet till den Internationella resenären efter mottagande av det ursprungliga Tax Free-formuläret, vederbörligen ifyllt och validerat av tullen, som uppvisas tillsammans med motsvarande kvitto och som är korrekt i alla avseenden.

Mailback Refund

3.2 Handlaren ska informera den Internationella resenären om att det validerade Tax Free-formuläret måste lämnas (med hjälp av den förfrankerade kuvertet) i Global Blues brevlåda eller någon annan postlåda, för att återbetalning ska kunna ske efter att Global Blue har mottagit det ursprungliga Tax Free-formuläret, vederbörligen ifyllt och validerat av tullen, tillsammans med motsvarande kvitto och korrekt i alla avseenden.

Fast Refund

3.3 Handlaren ska informera den Internationella resenären om att tidsfristen inom vilken den Internationella resenären måste returnera ett vederbörligen stämplat eller tullgodkänt Tax Free-formulär för Visa och Mastercard är 21 (tjugoen) dagar, för Union Pay-kort är den 15 (femton) dagar ("**Tidsfristen**"). Om den Internationella resenären underlåter att validera Tax Free-formuläret inom den angivna tidsfristen ska Global Blue återföra förskottsbetalningen till den Internationella resenärens kreditkort och därmed debitera den Internationella resenärens konto med det relevanta beloppet (i valutan för den ursprungliga betalningen av Momsåterbetalningsbeloppet).

3.4 Handlaren ska informera den Internationella resenären om dennes skyldighet att returnera Tax Free-formuläret inom Tidsfristen.

3.5 Handlaren ska erbjuda tjänsten Fast Refund till Internationella resenärer, som måste godkänna Fast Refund-transaktionen till ett betalkort/kreditkort.

3.6 Tjänsten Fast Refund kan erbjudas en Internationell resenär för enskilda transaktioner upp till ett specificerat maximalt SIS-belopp (Sales In Store) , under förutsättning att Handlaren tillhandahåller återbetalningarna i enlighet med alla lagkrav för korrekt återbetalning och noggrant kontrollerar alla uppgifter om de Internationella resenärerna, särskilt deras kreditkort.

3.7 Handlaren ska utföra sina skyldigheter med all vederbörlig omsorg och professionell uppmärksamhet och i enlighet med instruktionerna för Fast Refund samt alla andra rimliga anvisningar som från tid till annan tillhandahålls av Global Blue.

3.8 Handlaren ska ge en korrekt förklaring om kraven för Fast Refund-processen till den Internationella resenären. Om den Internationella resenären inte följer de nödvändiga stegen, till exempel genom att inte returnera det stämplade Tax Free-formuläret till Global Blue, har Global Blue rätt att återföra förskottsbeloppet från den Internationella resenärens konto. Handlaren ska informera den Internationella resenären om denna rättighet och att detta kommer att ske om de inte fullgör sina skyldigheter.

Fast Full Refund

3.9 Handlaren kan erbjuda Fast Full Refunds utöver Immediate Refunds, om den tillämpliga rutan är markerad i det tillämpliga Avtalet.

3.10 Villkoren för Fast Full Refund och skyldigheterna för Global Blue och Handlaren är i enlighet med tjänsten för Full Refund som beskrivs i klausulerna 3.3–3.8 ovan, med undantag för att Handlaren ska betala en serviceavgift till Global Blue för varje Fast Full Refund enligt vad som anges i det tillämpliga Avtalet. Sådan Serviceavgift kan ses över och ändras årligen med hänvisning till volymen av transaktioner som behandlas inom ramen för tjänsten Fast Full Refund och det genomsnittliga värdet av varje transaktion som behandlas på detta sätt. Global Blue ska inte vara skyldigt att betala Handlarprovision för några transaktioner för vilka en Fast Full Refund har begärts.

Full Refund Mailback

3.11 Handlaren kan erbjuda Full Refund Mailback utöver Immediate Refunds, om den tillämpliga rutan är markerad i det tillämpliga Avtalet.

3.12 Handlaren ska betala en serviceavgift till Global Blue för varje Full Refund Mailback enligt vad som anges i det tillämpliga Avtalet. Denna Serviceavgift kan ses över och ändras årligen med hänsyn till volymen av transaktioner som behandlas inom ramen för tjänsten Full Refund Mailback och det genomsnittliga värdet av varje transaktion som behandlas på detta sätt. Global Blue är inte skyldigt att betala Handlarprovision för transaktioner för vilka Full Refund Mailback har begärts.

4 Fakturering och betalning

4.1 För varje Tax Free-formulär som har utfärdats av Handlaren och återbetalats av Global Blue, med undantag för transaktioner i samband med Dubbla försäljningar, ska Handlaren betala Global Blue motsvarande momsbelopp bestående av Återbetalningsbeloppet och Global Blues hanteringsavgift (plus moms, om tillämpligt). Betalningsvillkoren anges i det tillämpliga Avtalet.

4.2 Handlaren samtycker till att Global Blue har rätt att inkassera betalningar från kontot via SEPA-autogiro enligt vad som anges i det tillämpliga Avtalet och bemyndigar den angivna banken att debitera Handlarens bankkonto i enlighet med Global Blues instruktioner. Endast i det fall att SEPA-autogiro kärnfunktionalitet används i samband med detta Avtal, är parterna överens om att Handlaren kan kräva återbetalning av det debiterade beloppet inom 8 (åtta) veckor från datumet för autogirot.

4.3 Vid försenad betalning har Global Blue rätt till daglig ränta motsvarande den lagstadgade räntesatsen på det utestående beloppet från förfallodagen till dess att betalningen har skett. Vidare har Global Blue rätt att avbryta sina tjänster tills den utestående betalningen har skett.

4.4 Global Blue har rätt att kvitta eventuella belopp som Handlaren är skyldig Global Blue mot eventuella belopp som Global Blue är skyldig Handlaren.

5 Handlarprovision

5.1 Om så överenskommits i det tillämpliga Avtalet ska Global Blue betala en Handlarprovision till Handlaren. "**Handlarprovisionen**" är antingen en procentandel av Bruttoprovisionen eller en procentandel av SIS som tidigare överenskommits mellan parterna. "**Bruttoprovisionen**" avser ett belopp som motsvarar skillnaden mellan det lagstadgade momsbeloppet som en Internationell resenär betalat i butiken och Återbetalningsbeloppet.

5.2 Global Blue reglerar normalt Handlarprovisionen genom självfakturering. För detta ändamål kommer Global Blue att informera Handlaren om beloppet för den erhållna Handlarprovisionen ("**Redovisning**") efter faktureringsperiodens slut. Faktureringsperioden och den första dagen i faktureringsperioden har avtalats mellan Parterna i det tillämpliga Avtalet. På grundval av den Redovisning som lämnats av Global Blue och under förutsättning att Global Blue erhåller betalning från Handlaren för utestående och förfallna fakturor för moms som Global Blue betalat till den Internationella resenären, ska Handlaren fakturera Global Blue för sin Handlarprovision (plus moms, när tillämpligt) senast inom 3 (tre) månader efter mottagandet av Redovisningen. Efter fakturering från Handlaren kommer Global Blue att överföra Handlarprovisionen till det konto som Handlaren i förväg angett, tidigast 30 dagar efter mottagandet av fakturan.

5.3 Om och i den utsträckning självfakturering inte tillämpas i ett specifikt fall, ska avräkning undantagsvis ske genom att Handlaren utfärdar en faktura. I sådant fall måste Handlaren utfärda fakturan senast 3 (tre) månader efter mottagandet av Redovisningen. Global Blue ska betala Handlarprovisionen tidigast 30 (trettio) dagar efter mottagandet av en korrekt utfärdad faktura. Om Handlaren underlåter att fakturera Handlarprovisionen enligt punkt 5.2 förverkas rätten till Handlarprovisionen 3 (tre) år efter mottagandet av Redovisningen.

5a. Business Intelligence & Marknadsföringsstöd

5a.1 I syfte att utveckla Handlarens försäljning till Internationella resenärer ska Global Blue tillhandahålla Handlaren marknadsförings- och reklamaktiviteter från Global Blue-koncernen portfölj av marknadsföringsaktiviteter ("BI & Marknadsföringsstöd", traditionellt benämnt Handlarprovision i annat än kontanter). Värdet av det årliga BI & Marknadsföringsstödet ska anges i det tillämpliga Avtalet. Eventuella köp av marknadsförings- och reklamtjänster utöver beloppet för det årliga BI & Marknadsföringsstödet ska betalas separat av Handlaren.

5a.2 Global Blue ska tillhandahålla Handlaren en rapport över upplupna belopp och investerade belopp för var och en av de överenskomna marknadsförings- och reklamaktiviteterna inom den överenskomna tidsramen. Handlaren ska ha rätt att spara och använda eventuellt outnyttjad del av det årliga BI & Marknadsföringsstödet under högst två år efter utgången av det relevanta året, varefter den automatiskt förfaller. BI & Marknadsföringsstödet ska inte och kan inte omvandlas till kontanter

6. Självfakturering av Handlarprovision och BI- och Marknadsföringsstöd

6.1 Där det överenskommits i det tillämpliga Avtalet ska Global Blue utfärda en faktura i Handlarens namn och för Handlarens räkning i

enlighet med de villkor som anges i denna punkt 6. Fakturans bilaga innehåller en sammanställning av den Handlarprovision och BI & Marknadsföringstöd som Global Blue är skyldig Handlaren, vilken ska beräknas enligt den faktureringsfrekvens som anges i det tillämpliga Avtalet.

6.2 Global Blue förbinder sig att upprätta fakturor för självfakturering i enlighet med tillämpliga lagar och förordningar.

6.3 Global Blue skickar fakturorna för självfakturering till Handlaren inom den överenskomna tidsramen. All elektronisk kommunikation följer de viktigaste säkerhetsprinciperna: äkthet, konfidentialitet, oavvislighet och integritet.

6.4 Godkännande av självfakturan förutsätts om inte Handlaren i god tro framför en skriftlig invändning inom 7 (sju) arbetsdagar eller den minimitid som fastställs i lag.

6.5 Global Blue kommer inte att debitera Handlaren för några kostnader i samband med upprättande, leverans och/eller ändring av fakturorna.

6.6 Självfaktureringsfakturorna ska innehålla minst följande information: namn, adress och momsregistreringsnummer för båda parter, beskrivning, datum för leverans eller färdigställande av tillhandahållna varor eller tjänster, löpnummer samt relevanta skattesatser och skattepunkter.

6.7 Handlaren bekräftar att all information som lämnas till Global Blue för självfaktureringsprocessen är korrekt och fullständig och samtycker till att omedelbart skriftligen informera Global Blue om eventuella ändringar av den information som krävs för självfaktureringsprocessen.

6.8 Oaktat det självfaktureringsförfarande som överenskommits i detta Avtal behåller vardera Part det fulla ansvaret för att uppfylla sina faktureringsskyldigheter (avseende obligatorisk information) och skattskyldigheter (inklusive avseende uppbörd av moms relaterad till försäljning mellan parterna samt momsjusteringar vid utfärdande av en korrigerande faktura (dvs. kreditnota)). Ingen av parterna ska åberopa den andra partens underlåtenhet som grund för att vägra fullgörelse av sina egna skyldigheter.

6.9 Trots de fakturor för självfakturering för Handlarprovision som beskrivs här, har Handlaren också fullt ansvar för eventuella underlåtenheter att utfärda fakturor och/eller för utfärdande av ofullständiga fakturor eller fakturor som innehåller fel. Global Blue ska inte hållas ansvarigt för eventuella påföljder som är tillämpliga enligt lagar och förordningar som rör sådana frågor.

7. Självfakturering vid försäljning från Handlaren till Global Blue i samband med Dubbel försäljning

7.1 Handlaren är skyldig att utfärda en giltig faktura för leverans av varor till Global Blue senast 6 månader efter att respektive leverans har skett.

7.2 Parterna är överens om att leveransen ska regleras genom självfakturering. Global Blue har rätt att utfärda fakturan i form av en (elektronisk) självfaktura i enlighet med tillämplig lagstiftning, vilken ska anses utgöra Handlarens faktura.

7.3 Global Blue har rätt att kombinera flera leveranser från Handlaren i en samlad självfaktura, förutsatt att de lagstadgade kraven för en giltig faktura är uppfyllda.

7.4 Självfaktureringsunderlaget ska som utgångspunkt ange respektive leveransdatum för varje enskild leverans. Av förenklingsskäl får leveransens kalendermånad anges i stället för det enskilda leveransdatumet.

7.5 Om en självfaktura omfattar leveranser från flera kalendermånader, ska leveranserna delas upp per månad i självfakturan, särskilt genom separat redovisning eller delsummor för varje kalendermånad.

7.6 Handlarens rätt och skyldighet att korrekt redovisa den försäljning som anges i självfaktureringsunderlagen för momsändamål påverkas inte.

7.7 Punkterna 6.2-6.4 och 6.6–6.10 i detta Avtal ska tillämpas på motsvarande sätt.

8 Utfärdningslösning

8.1 Global Blue ska förse Handlaren med en programvara, en funktion i en programvara eller hårdvara som innehåller sådan programvara eller funktion, eller en webbaserad lösning för utfärdande av Tax Free-formulär i dess Anslutna butik(er), inklusive tillämplig funktionalitet beroende på de återbetalningstjänster som valts enligt klausul 3 (**"Utfärdningslösning**").

8.2 Utfärdningslösningen får endast användas för att tillhandahålla Momsåterbetalningstjänsterna under Avtalets giltighetstid. Handlaren ska: (i) inte belasta, överlåta, underlicensiera, kopiera eller manipulera Utfärdningslösningen; (ii) förvara och använda Utfärdningslösningen med vederbörlig omsorg och vara fullt ansvarig för eventuellt missbruk, förlust eller skada på Utfärdningslösningen som orsakats av dess anställda, ombud eller underleverantörer; och (iii) om en webbaserad Utfärdningslösning tillhandahålls, på egen bekostnad tillhandahålla och säkerställa tillgång till en stabil internetanslutning, en dator och en skrivare i varje Ansluten butik under Avtalets giltighetstid.

8.3 Parterna är medvetna om att det kan förekomma avbrott eller funktionsstörningar i Utfärdningslösningen. Om detta inträffar ska Handlaren omedelbart skriftligen underrätta Global Blue om detta. Efter underrättelsen ska Global Blue vidta kommersiellt rimliga åtgärder för att minimera sådant avbrott eller sådan funktionsstörning med den skyndsamhet som omständigheterna kräver. Global Blues ovannämnda skyldighet ska utgöra Handlarens enda gottgörelse och Global Blue ska inte ha något ytterligare ansvar för sådana avbrott eller funktionsstörningar.

8.4 Global Blue kan från tid till annan uppgradera, förbättra eller ersätta Utfärdningslösningen.

8.5 Om integration med POS-gränssnitt tillämpas ska Global Blue tillhandahålla specifikationerna för POS-gränssnittsintegrationen till Handlaren och Parterna ska följa villkoren för POS-gränssnittsintegrationen som Global Blue separat tillhandahåller skriftligen.

8.6 Om Tax Free-formulären utfärdas på termopapper informeras Handlaren om sin skyldighet att använda sådant termopapper som bevarar den tryckta texten på Tax Free-formulären under den lagstadgade arkiveringsperioden.

9 Sekretess

9.1 Varje part ska hålla hemligt och inte avslöja för någon tredje part (förutom för sina egna eller sina närstående företags anställda eller uppdragstagare på behovsbasis) någon information relaterad till den andra partens eller dess närstående företags verksamhet, vare sig den är kommersiell, teknisk, finansiell, juridisk eller av någon annan karaktär i vilken form som helst (**"Konfidentiell information**") och ska använda sådan Konfidentiell information endast för fullgörande av sina skyldigheter enligt detta Avtal. Ovanstående ska inte hindra Global Blue från att sammanställa och distribuera affärsstatistikrapporter baserade på transaktionsdata för momsåterbetalningar som presenteras i anonymiserad form.

9.2 Konfidentiell information ska inte omfatta sådan information som den mottagande parten kan bevisa har kommit till dess kännedom på annat sätt än genom samarbetet enligt detta Avtal, utan brott mot detta Avtal eller utan brott mot liknande sekretessförpliktelser från någon tredje part.

10 Immateriella rättigheter

10.1 Allt material och all information som Global Blue tillhandahåller Handlaren (inklusive manual för Tax Free-formulär och Utfärdningslösningar), inklusive samtliga därtill hörande immateriella rättigheter ("Global Blue-egendom"), är och ska förbli Global Blues exklusiva egendom och ingenting i detta Avtal ska ge Handlaren några äganderättigheter eller intressen däri. Global Blue-egendom får endast användas av Handlaren för tillhandahållande av Momsåterbetalningstjänster enligt detta Avtal i enlighet med Global Blues instruktioner.

10.2 Med undantag för den tillåtna användningen av Global Blue-egendom som anges i punkt 10.1, har ingen av parterna rätt att använda den andra partens varumärken, namn eller logotyper utan den andra partens föregående skriftliga medgivande. Ovanstående och punkt 10.1 ska inte hindra Global Blue från att använda Handlarens varumärken, namn eller logotyper för att hänvisa till samarbetet mellan parterna.

10.3 Ingen av parterna får avsiktligt göra eller underlåta att göra något som på något sätt kan skada, minska eller äventyra den goodwill eller det anseende som är förknippat med den andra partens verksamhet, varumärken, namn eller logotyper.

10.4 Varje part garanterar att den vid tidpunkten för undertecknandet av detta Avtal inte är medveten om att den andra partens användning av dess immateriella rättigheter (inklusive Global Blue-egendomen) utgör ett intrång i någon tredje parts immateriella rättigheter. Förutom i händelse av brott mot denna garanti ska ingen av parterna vara ansvarig gentemot den andra parten för något intrång i någon tredje parts immateriella rättigheter till följd av användningen av dess immateriella rättigheter (inklusive Global Blue-egendomen).

11 Personuppgifter

11.1 Parterna samtycker härmed till och förbinder sig att fullt ut följa all tillämplig lagstiftning, regler, föreskrifter eller liknande avseende dataskydd, samt alla föreskrifter eller uppförandekoder som utfärdats i samband därmed, inklusive ("**Dataskyddslagarna**").

11.2 Varje Part åtar sig att följa alla Dataskyddslagar som är tillämpliga på den och kommer inte medvetet att orsaka att den andra parten bryter mot Dataskyddslagarna.

11.3 Global Blue är personuppgiftsansvarig och Handlaren är personuppgiftsbiträde avseende alla personuppgifter om Internationella resenärer som Handlaren matar in i ett Global Blue Tax Free-formulär och som därför behandlas av Handlaren för Global Blues räkning (**"Resenärens personuppgifter**") enligt detta Avtal. Genom att ingå detta Avtal bekräftar Handlaren att ha läst och godkänt Personuppgiftsbiträdesbilagan.

12 Ansvar

12.1 Ingen Parts ansvar ska begränsas i förhållande till:

(i bedrägeri eller bedräglig felaktig framställning, brottslig handling eller underlåtenhet eller uppsåtligt felaktigt agerande begånget av den Partens anställda, ombud eller uppdragstagare, eller i dess butiker eller lokaler;

(ii någon skyldighet att betala serviceavgifter, provisioner eller ersättningsbelopp till den andra Parten i enlighet med detta Avtal;

(iii) eventuella överträdelser av sekretess- eller dataskyddslagar av Partens anställda, ombud eller uppdragstagare;

(iv) ansvar som inte på annat sätt kan begränsas eller uteslutas enligt tillämplig lag; och

(v) Handlaren ska även bära obegränsat ansvar vid åsidosättande av sina skyldigheter enligt punkt 2.4(vi)(b). Handlaren ska fullt ut ersätta och hålla Global Blue skadelöst för samtliga förluster, skador, kostnader, utgifter och ansvar som Global Blue ådrar sig till följd av eller i samband med ett uppsåtligt åsidosättande av Handlarens skyldighet enligt punkt 2.4(vi)(b).

12.2 Global Blue ska ersätta Handlaren för eventuella förluster som Handlaren åsamkas till följd av att Global Blue betalar ut en momsåterbetalning till en Internationell resenär i samband med ett Tax Free-formulär som inte innehåller all obligatorisk information eller en giltig tullvalidering som krävs enligt tillämpliga lagar och förordningar, förutsatt att Global Blue inte är skyldigt att ersätta Handlaren i enlighet med denna punkt 12.2 i händelse av att Handlaren bryter mot sina skyldigheter enligt punkt 2.4.

12.3 Med förbehåll för klausul 12.1 och 12.2 ska ingen av parterna vara ansvarig gentemot den andra Parten för:

(i) följdskador, indirekta skador, särskilda skador, exemplariska skador eller straffskadestånd; och

(ii utebliven vinst, uteblivna besparingar, avbrott i verksamheten, förlust av affärer eller förlust av goodwill,

oavsett om sådant ansvar för sådan förlust eller skada grundar sig på avtalsbrott, skadeståndsrättsligt ansvar (inklusive vårdslöshet), strikt ansvar, brott mot garantier eller på annat sätt, även om Parten informerades om möjligheten till sådan förlust eller skada eller om den rimligen kunde ha förutsetts.

12.4 Med förbehåll för klausulerna 12.1, 12.2 och 12.3 är ansvaret begränsat till förutsebara skador som är typiska för avtalet och vidare begränsat till ett belopp motsvarande det högsta av följande:

(i) de totala serviceavgifter eller provisioner som har betalats i enlighet med detta Avtal under de föregående 12 (tolv) månaderna innan överträdelsen inträffade; eller

(ii) 200 000 euro (tvåhundratusen euro) eller motsvarande belopp i valutan i det land där den avtalsslutande enheten för Global Blue enligt detta Avtal är registrerad.

12.5 Ingen av parterna ska anses ha brutit mot detta Avtal, eller på annat sätt vara ansvarig gentemot den andra parten, på grund av försening i fullgörandet av, eller underlåtenhet att fullgöra, någon av sina skyldigheter enligt detta Avtal, i den mån sådan försening eller underlåtenhet beror på omständigheter utanför dess rimliga kontroll som inte kunde ha undvikits eller övervunnits.

13 Giltighetstid och uppsägning

13.1 Detta Avtal är bindande för Parterna från och med Avtalets ikraftträdandedatum och ska gälla under en period om 3 (tre) år. Avtalet ska därefter automatiskt förlängas med successiva perioder om 12 (tolv) månader i varje enskilt fall, såvida det inte sägs upp senast 6 (sex) månader före avtalets respektive utgång. Uppsägning måste ske skriftligen genom brev till den andra avtalspartens adress enligt vad som anges i det tillämpliga Avtalet.

13.2 Utan hinder av vad som sägs ovan får vardera parten säga upp detta Avtal med omedelbar verkan genom skriftligt meddelande till den andra parten.

(i) om den andra parten begår ett väsentligt avtalsbrott av detta Avtal som, om brottet kan åtgärdas, inte åtgärdas inom 30 (trettio) dagar efter det att den uppsägande parten har meddelat den försumliga parten att brottet har inträffat med en begäran om åtgärd; eller

(ii) den andra parten av någon anledning upphör att bedriva verksamhet.

13.3 Om Handlaren underlåter att betala sina fakturor när de förfaller, följa relevant mervärdesskattelagstiftning, dataskyddslagar eller -förordningar eller lagar mot mutor och korruption i samband med detta Avtal, ska detta utgöra ett väsentligt brott mot detta Avtal.

13.4 Vid uppsägning eller upphörande av detta Avtal, oavsett anledning, ska båda parter omedelbart upphöra med användningen av den andra partens varumärken, logotyper eller namn, och Handlaren ska omedelbart upphöra med användningen av all Global Blue-egendom och omedelbart återlämna all Global Blue-egendom som tillhandahållits av Global Blue som finns i Handlarens besittning. Vidare ska Global Blue ha rätt att besöka Handlarens Anslutna butik(er) under normal öppettid för att avinstallera och/eller ta bort Utfärdningslösningen och all annan Global Blue-egendom.

13.5 Global Blue TFS Handlaravtalet ska förbli i full kraft och verkan oberoende av löptiden för andra tjänster som avtalats enligt det tillämpliga Avtalet, och uppsägning av sådana andra tjänster ska inte påverka Global Blue TFS-handlaravtalet, vilket måste sägas upp separat i enlighet med dess egna uppsägningsbestämmelser.

13.6 Klausulerna 9, 10, 12, 13.4 och 15.6 ska fortsätta att gälla efter detta Avtals upphörande eller uppsägning.

14 Motverkan av mutor

Varje part förbinder sig att följa alla tillämpliga lagar mot mutor och korruption i samband med detta Avtal. Varje part förbinder sig vidare att, i samband med fullgörandet av detta Avtal eller andra transaktioner som rör detta Avtal, inte direkt eller indirekt ge, lova, erbjuda eller ta emot pengar, något av värde eller någon fördel (inklusive mutor och kickbacks) till eller från: (i) någon statlig tjänsteman; (ii) något politiskt parti; eller (iii) någon person eller enhet för att erhålla eller behålla affärer eller en otillbörlig fördel för sig själv och/eller för den andra parten.

15 Övrigt

15.**1 Lokalt tillägg.** I vissa länder måste särskilda ytterligare krav beaktas. Genom att ingå detta Avtal, bekräftar Handlaren att denne har läst och godkänt det Lokala tillägget för det land där Handlaren är registrerad (om tillämpligt), som finns tillgängligt här:

- CZ – Lokalt tillägg för Tjeckien
- ES – Lokalt tillägg för Spanien
- FR – Lokalt tillägg för Frankrike
- IT – Lokalt tillägg för Italien
- NL – Lokalt tillägg för Nederländerna
- PT – Lokalt tillägg för Portugal

I händelse av konflikt eller inkonsekvens mellan villkoren i detta Avtal och villkoren i något tillämpligt Lokalt tillägg ska villkoren i det Lokala tillägget ha företräde med avseende på den relevanta jurisdiktionen.

15.**2 Ändringar av villkoren.** Global Blue kan ändra dessa OTC:er för att återspegla ändringar av Global Blues produkter och tjänster samt ändringar av lagar och förordningar, efter 30 dagars skriftligt meddelande till Handlaren. Genom att fortsätta att erbjuda Momsåterbetalningstjänsten efter att en ändring trätt i kraft anses ändringen vara godkänd.

15.**3 Hela avtalet.** Detta Avtal, inklusive dess bilagor, utgör Parternas fullständiga avtal avseende avtalets föremål och ersätter alla tidigare förslag, muntliga eller skriftliga, samt alla förhandlingar, samtal eller diskussioner som hittills förts mellan parterna i relation till detta Avtal. Handlaren bekräftar att han inte har förmåtts att ingå detta . jag har fåttvtal genom några utfästelser eller uttalanden, muntliga eller skriftliga, som inte uttryckligen ingår i detta Avtal.

15.4 **Överlåtelse.** Ingen av Parterna får överlåta eller överföra detta Avtal eller någon av sina rättigheter, intressen eller skyldigheter enligt Avtalet utan den andra Partens föregående skriftliga samtycke, med undantag för att Global Blue har rätt att överlåta eller överföra detta Avtal till vilket företag eller vilken enhet som helst inom Global Blue-koncernen.

15.5 Om någon bestämmelse i detta Avtal är ogiltig, olaglig eller inte kan verkställas i något avseende, ska detta inte på något sätt påverka eller inskränka någon annan bestämmelse i detta avtal.

15.6 **Tillämplig lag.** Detta Avtal regleras av lagarna i det land där den avtalsslutande enheten inom Global Blue är registrerad, utan hänsyn till dess lagvalsregler, och alla tvister som uppstår i samband med detta Avtal ska uteslutande prövas av domstolarna i det landet.

Personuppgiftsbiträdesbilaga

För tjänster som tillhandahålls inom EU och EES av Global Blue-koncernen.

DENNA PERSONUPPGIFTSBITRÄDESBILAGA (”DPA”) utgör en integrerad del av avtalet mellan Handlaren och Global Blue (båda enligt definitionen nedan och var och en ”Part” och tillsammans ”Parterna”) som avser de tjänster som tillhandahålls av Global Blue och Handlaren och definierar förhållandet mellan parterna vad gäller personuppgiftsbehandling. Denna Bilaga anger de villkor och krav som gäller för behandling av personuppgifter vid tillhandahållande av tjänster enligt det tillämpliga Avtalet och ska ersätta alla andra bilagor eller dokument om personuppgiftsbehandling som tidigare undertecknats, om inte annat uttryckligen överenskommits mellan Parterna. Detta tillägg innehåller de obligatoriska klausuler som krävs enligt artikel 28.3 i GDPR för avtal mellan Personuppgiftsansvariga och Personuppgiftsbiträden.

1. Global Blue är personuppgiftsansvarig och Handlaren är personuppgiftsbiträde i förhållande till alla personuppgifter om Internationella resenärer som behandlas av Handlaren på uppdrag av Global Blue på grundval av det tillämpliga Avtalet (**”Resenärens personuppgifter”**). Resenärens personuppgifter kan omfatta följande:

   - Efternamn, förnamn
   - Födelsedatum
   - Adress, bostadsort, land
   - (Resepass) Passnummer inkl. passets utfärdande land
   - Mobilnummer
   - E-postadress
   - Kredit- och betalkortsuppgifter
   - Bankkontouppgifter
   - Alipay (information från kinesiska Internationella resenärer)
   - WeChat (information om kinesiska Internationella resenärer)

   I den mån andra eller ytterligare personuppgifter om den Internationella resenären krävs enligt lagstadgade krav för återbetalning av mervärdesskatt i syfte att tillhandahålla Tax Free-tjänsten, ska sådana uppgifter också betraktas som Resenärens personuppgifter.

2. Handlaren ska behandla Resenärens personuppgifter i samband med och i syfte att hantera Tax Free-tjänsten uteslutande på uppdrag av Global Blue i enlighet med och under giltighetstiden för det tillämpliga Avtalet. Behandlingen består särskilt i att registrera Resenärens personuppgifter i Tax Free-formuläret och överföra dem till Global Blue, i förekommande fall även genom det integrerade förfarandet för utfärdande av formulär enligt klausul 8 i villkoren för det tillämpliga Avtalet. För att kunna tillhandahålla Tax Free-tjänsten kan det också vara nödvändigt att utbyta Personuppgifter enligt beskrivningen i punkt 3 i detta Tilläggsavtal med Handlaren. I detta fall instruerar Global Blue Handlaren att även behandla Resenärens personuppgifter som samlats in.

3. Handlaren ska behandla den Internationella resenärens personuppgifter endast i enlighet med det tillämpliga avtalet och de instruktioner som utfärdats av Global Blue. Handlaren ska säkerställa att även dess anställda och ombud behandlar den Internationella resenärens personuppgifter endast i enlighet med det tillämpliga Avtalet och de instruktioner som givits av Global Blue. Om Handlaren enligt lagstiftningen i unionen eller den medlemsstat som den omfattas av är skyldig att behandla Resenärens personuppgifter på annat sätt än vad som instruerats av Global Blue, ska den underrätta Global Blue utan onödigt dröjsmål före sådan behandling och under alla omständigheter före påbörjandet av sådan behandling, såvida inte den lag som kräver sådan behandling förbjuder sådan underrättelse på grund av ett viktigt allmänintresse, i vilket fall Handlaren ska underrätta Global Blue så snart lagen tillåter det (enligt artikel 28.3 andra meningen a i GDPR).

4. Handlaren ska vidta lämpliga tekniska och organisatoriska säkerhetsåtgärder för att skydda Resenärens personuppgifter och för att säkerställa att de behandlas uteslutande i enlighet med det tillämpliga Avtalet, vilket omfattar åtminstone de lagstadgade tekniska, fysiska eller organisatoriska åtgärder som föreskrivs för de behandlingsåtgärder som ska utföras av Handlaren (enligt artikel 28.3 andra meningen c i GDPR). På begäran av Global Blue ska Handlaren tillhandahålla Global Blue dokumentation om de åtgärder som vidtagits. I den mån åtgärderna är otillräckliga kan Global Blue kräva att Handlaren vidtar nödvändiga ytterligare och/eller avvikande åtgärder.

5. Handlaren är skyldig att ge Global Blue lämpligt stöd i samband med säkerheten vid behandlingen (artikel 32 i GDPR), i händelse av en personuppgiftsincident i samband med informations- och anmälningsskyldigheter (artiklarna 33 och 34 GDPR) samt i samband med konsekvensbedömningar avseende dataskydd och eventuella samråd med tillsynsmyndigheten som kan bli nödvändiga enligt detta avtal (artiklarna 35 och 36 i GDPR). I synnerhet ska Handlaren, i händelse av en Säkerhetsintrång som resulterar i oavsiktlig eller olaglig förstörelse, förlust, ändring, obehörigt röjande av eller obehörig åtkomst till personuppgifter som kan påverka Resenärens personuppgifter (**”Säkerhetsincident”**), underrätta Global Blue utan onödigt dröjsmål efter att ha blivit medveten om detta. Efter anmälan ska Handlaren utreda Säkerhetsincidenten, vidta nödvändiga åtgärder för att eliminera eller mildra effekterna av Säkerhetsincidenten och informera Global Blue om statusen för Säkerhetsincidenten och eventuella relaterade frågor (enligt artikel 28.3 andra meningen f i GDPR).

6. Handlaren ska säkerställa att dess anställda och andra personer som anlitas av denne och som har tillgång till den Internationella resenärens personuppgifter (1) informeras om den Internationella resenärens personuppgifter är konfidentiella och är skyldiga att behandla dem konfidentiellt; och (2) är medvetna om Handlarens skyldigheter samt sina personliga skyldigheter och förpliktelser enligt det tillämpliga Avtalet och detta Tilläggsavtal (i enlighet med artikel 28.3 andra meningen b i GDPR).

7. Handlaren ska: (1) bistå Global Blue i fullgörandet av Global Blues skyldighet att besvara och efterkomma förfrågningar som grundar sig på de Registrerades rättigheter enligt förordningen (enligt artikel 28.3, andra meningen, e i GDPR); (2) tillhandahålla all information som är nödvändig för att visa efterlevnad av Dataskyddslagarna och detta Tilläggsavtal (enligt artikel 28.3, andra meningen, h i GDPR); (3) möjliggöra och bidra till revisioner, inklusive inspektioner och begäranden om information, som på ett rimligt sätt genomförs av Global Blue eller en revisor utsedd av Global Blue (enligt artikel 28.3, andra meningen, h i GDPR).

8. Handlaren ska omedelbart informera Global Blue om varje instruktion från Global Blue som enligt Handlarens uppfattning strider mot dataskyddslagstiftningen.

9. Handlaren ska, efter Global Blues val, radera eller återlämna alla personuppgifter om den Internationella resenären efter det att det tillämpliga Avtalet har löpt ut eller sagts upp, såvida inte lagstiftningen i Europeiska unionen eller medlemsstaterna kräver något annat.

10. Handlaren får inte lägga ut någon av sina behandlingsåtgärder enligt det tillämpliga Avtalet på någon tredje part och/eller använda något annat underbiträde (här: **”Underbiträde”**) såvida inte (1) denne har erhållit Global Blues skriftliga förhandsgodkännande att göra detta; och (2) Underbiträdet är bunden av ett skriftligt avtal som ålägger Underbiträdet samma skyldigheter som åläggs Handlaren enligt det tillämpliga Avtalet, inklusive, utan begränsning, att tillhandahålla tillräckliga garantier för att lämpliga, tekniska och organisatoriska åtgärder kommer att genomföras på ett sådant sätt att Behandlingen utförs i enlighet med kraven i Dataskyddslagarna och detta Tilläggsavtal. Handlaren ska förbli fullt ansvarig gentemot Global Blue för behandlingen av Personuppgifter hos Underbiträden enligt det tillämpliga Avtalet.

11. I den mån tillhandahållandet av Tax Free-tjänsten innebär överföring av Resenärens personuppgifter från EES till länder utanför EES, ska Handlaren inhämta Global Blues skriftliga förhandsgodkännande och säkerställa att lämpliga skyddsåtgärder har vidtagits och att de registrerade har tillgång till verkställbara rättigheter och effektiva rättsmedel, till exempel genom att ingå lämpliga avtal såsom standardiserade dataskyddsbestämmelser enligt EU-kommissionens beslut C(2021) 3972 slutligt av 04.06.2021.

12. Varje part åtar sig att ersätta och hålla den andra parten skadeslös samt försvara den på egen bekostnad mot alla kostnader, anspråk, skadestånd eller utgifter som den andra parten ådrar sig eller för vilka den andra parten kan bli ansvarig på grund av att den parten eller dess anställda, ombud eller underleverantörer underlåter att fullgöra någon av sina skyldigheter enligt detta Tilläggsavtal. Den Skadelöshet som anges i denna punkt 12 är villkorad av att:
    (a) att den part som ska ersättas (den ersättningsberättigade parten) omedelbart underrättar den andra parten (den ersättningsskyldiga parten) om ett anspråk,
    (b) att den ersättningsskyldiga parten har ensam kontroll över försvaret och förlikningen av ett sådant anspråk, och
    (c) den ersättningsberättigade parten samarbetar och bistår den ersättningsskyldiga parten på ett rimligt sätt vid försvaret mot ett sådant anspråk.

13. Varje part ska fullgöra sina skyldigheter enligt detta Tilläggsavtal på egen bekostnad.